

**PRÉFECTURE DU BAS-RHIN**

DIRECTION DES ACTIONS

DE L'ÉTAT

Bureau de l'environnement  
et des espaces naturels

ARRETE PREFECTORAL

autorisant la Société ATEMCO-LEOPOLD SA à exploiter,  
en régularisation administrative, les installations de  
galvanisation et de traitement chimique des métaux  
à NIEDERMODERN

LE PREFET DE LA REGION ALSACE  
PREFET DU BAS-RHIN

- VU la loi n° 76-663 du 19 juillet 1976 modifiée relative aux installations classées pour la protection de l'environnement ;
- VU le décret n° 77-1133 du 21 septembre 1977 modifié pris pour l'application de la loi susvisée ;
- VU le décret n° 53-577 du 20 mai 1953 modifié fixant la nomenclature des installations classées ;
- VU la demande formulée par la Société ATEMCO-LEOPOLD SA en vue d'obtenir l'autorisation d'exploiter, en régularisation administrative, les installations de galvanisation et de traitement chimique des métaux à NIEDERMODERN ;
- VU les résultats de l'enquête publique d'un mois à laquelle il a été procédé du 11 mars 1996 au 11 avril 1996 inclus en mairie de NIEDERMODERN, le dossier d'enquête ayant été retourné en préfecture le 23 avril 1996 ;
- VU les conclusions du commissaire-enquêteur ;
- VU l'arrêté préfectoral du 16 juillet 1996 portant prolongation du délai pour statuer sur la demande de la société ;
- VU l'avis émis par le conseil municipal de PFAFFENHOFFEN, KINDWILLER, BITSCHHOFFEN, LA WALCK, DAUENDORF et HAGUENAU ;
- VU l'avis des sous-préfets de SAVERNE et STRASBOURG-CAMPAGNE ;
- VU l'avis du directeur départemental de l'équipement - S.U.A. ;
- VU l'avis du directeur départemental de l'agriculture et de la forêt - Police des eaux ;
- VU l'avis du directeur départemental des services d'incendie et de secours ;
- VU l'avis du directeur départemental du travail et de l'emploi ;
- VU l'avis du directeur départemental des affaires sanitaires et sociales ;

...

- VU l'avis du directeur du service interministériel régional des affaires civile et économiques de défense et de la protection civile ;
- VU l'avis du directeur régional de l'environnement ;
- VU l'avis du directeur de l'agence de l'eau ;
- VU le rapport et les propositions de l'inspecteur des installations classées de la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement en date du 16 juillet 1996 ;
- VU l'avis émis par le conseil départemental d'hygiène au cours de sa séance du 12 septembre 1996 ;
- VU les observations de la société ATEMCO LEOPOLD S.A. en date du 23 octobre 1996 sur le projet d'arrêté statuant sur la demande et transmis après le conseil départemental d'hygiène ;
- VU l'avis de l'inspecteur des installations classées de la DRIRE du 8 novembre 1996 sur les observations de la société ;

CONSIDERANT que ces nouvelles installations constituent des activités soumises à autorisation et déclaration visées aux n° 2560, 2565, 2567 et 2920 de la nomenclature des installations classées ;

CONSIDERANT qu'il y a lieu de fixer des prescriptions en vue de garantir la préservation de l'environnement et, en particulier, de l'atmosphère, des eaux souterraines et des sols, de la tranquillité des personnes ;

SUR proposition du secrétaire général de la préfecture du Bas-Rhin,

### A R R E T E

#### Article 1er :

La Société ATEMCO-LEOPOLD SA, dont le siège social est situé 1, Grand'Rue à 67350 NIEDERMODERN, est autorisée à exploiter, en régularisation administrative, les installations de galvanisation et de traitement chimique des métaux sur le territoire de la commune de NIEDERMODERN à l'adresse précitée.

#### I - GENERALITES

1.1. La présente autorisation d'exploiter vise les installations classées répertoriées dans le tableau suivant :

Désignation de l'activité	Rubrique	Régime	Quantité	Unité
Travail mécanique des métaux	2560-1	A	800	kW
Traitement des métaux pour le décapage et le dégraissage	2565-2-a	A	28	m <sup>3</sup>
Galvanisation par immersion dans un bain de métal fondu	2567	A	/	/
Compression d'air	2920-2-b	D	90	kW

1.2. Les prescriptions des arrêtés antérieurs du 5 janvier 1926, 8 mai 1931, 29 mars 1934, 20 juin 1959 sont abrogées.

## **Article 2 – Conformité aux plans et données techniques**

Les installations et leurs annexes seront situées, installées et exploitées conformément aux plans et données techniques contenus dans les différents dossiers de demande d'autorisation en tout ce qu'elles ne sont pas contraires aux dispositions du présent arrêté et des règlements en vigueur.

## **Article 3 – Mise en service**

L'arrêté d'autorisation cessera de produire effet lorsque les installations n'auront pas été mises en service dans le délai de trois ans, ou n'auront pas été exploitées durant deux années consécutives, sauf cas de force majeure (article 24 du décret du 21 septembre 1977).

## **Article 4 – Accident – Incident**

Tout accident ou incident susceptible de porter atteinte aux intérêts visés à l'article 1er de la loi du 19 juillet 1976 devra être déclaré dans les meilleurs délais à l'inspecteur des installations classées (article 38 du décret du 21 septembre 1977).

L'exploitant fournira à l'inspecteur des installations classées, sous quinze jours, un rapport sur les origines et causes du phénomène, ses conséquences, les mesures prises pour y parer et celles mises en oeuvre ou prévues avec les échanciers correspondants pour éviter qu'il ne se reproduise.

## **Article 5 – Modification – Extension**

Toute modification apportée par le demandeur à l'installation, à son mode d'utilisation ou à son voisinage, et de nature à entraîner un changement notable des éléments du dossier de demande d'autorisation, devra être portée avant sa réalisation à la connaissance du Préfet avec tous les éléments d'appréciation (article 20 du décret du 21 septembre 1977).

## **Article 6 – Abandon de l'exploitation**

Lorsque l'exploitant décide de suspendre ou de mettre à l'arrêt une installation ou une activité répertoriée à l'article 1 du présent arrêté, il doit notifier au Préfet la date de cet arrêt, au moins un mois avant celui-ci.

Si l'arrêt des installations ou de l'activité est définitif, l'exploitant doit remettre le site dans un état tel qu'il ne s'y manifeste aucun des dangers ou inconvénients mentionnés à l'article 1er de la loi du 19 juillet 1976 (article 34-1 du décret du 21 septembre 1977).

## II - PRESCRIPTIONS APPLICABLES A L'ENSEMBLE DES INSTALLATIONS

Les installations, visées au chapitre I - paragraphe 1 ci-dessus, seront installées et exploitées conformément aux dispositions suivantes, et en particulier à celles de l'arrêté ministériel du 29 juin 1985.

Elles respecteront en particulier les prescriptions suivantes :

### A - PREVENTION DES POLLUTIONS

#### Article 7 - Air

##### 7.1. Généralités

Les rejets atmosphériques générateurs de nuisance devront être canalisés et traités de manière à ne pas incommoder le voisinage.

##### 7.2. Atelier de décapage et de dégraissage

Les teneurs en polluant avant rejet des gaz et vapeurs devront respecter les limites ci-après :

- . acidité totale exprimée en H : 0,5 mg/m<sup>3</sup>
- . alcalins exprimés en OH : 10 mg/m<sup>3</sup>
- . NOx exprimés en NO<sub>2</sub> : 100 ppm.

Un contrôle annuel de la qualité des effluents au regard de ces paramètres sera effectué par l'exploitant. Les résultats en seront transmis à l'Inspecteur des installations classées.

##### 7.3. Atelier de galvanisation

L'exploitant fera réaliser une étude portant sur le volume rejeté et la concentration en chlorure de zinc, chlorure d'ammonium, oxyde de zinc, ammoniac et hydrocarbures des effluents atmosphériques de l'atelier de galvanisation. L'impact du rejet sur le voisinage et l'environnement y sera analysé. Cette étude sera réalisée au plus tard dans un délai d'un an à compter de la notification du présent arrêté par un organisme dont le choix aura été soumis à l'inspecteur des installations classées.

#### Article 8 - Odeurs

Les effluents gazeux odorants seront captés à leur source et canalisés au maximum.

.../...

## Article 9 – Déchets

Les déchets solides, résultant de l'exploitation normale des installations, en particulier, seront éliminés conformément à la réglementation (loi n° 75-633 du 15 juillet 1975).

Le brûlage des déchets sur le site est interdit.

Les huiles usagées seront éliminées conformément à l'arrêté et au décret du 21 novembre 1979 modifiés portant réglementation sur la récupération des huiles usagées.

Les bains et rinçages usés des ateliers de décapage et de dégraissage seront traités comme des déchets industriels spéciaux.

## Article 10 – Eau

### 10.1. Prélèvements et consommation

Le débit des installations de réfrigération sera limité à 11 m<sup>3</sup>/h.

L'eau, utilisée à des fins industrielles, sera prélevée dans le puits de captage privé de la Société ATEMCO LEOPOLD.

Le débit maximal prélevé ne dépassera pas 20 m<sup>3</sup>/j.

Toutes dispositions seront prises pour empêcher l'interconnexion entre le réseau public et le captage privé. L'exploitant prendra l'attache de la Direction départementale des affaires sanitaires et sociales pour définir les solutions techniques permettant de réaliser cet objectif.

### 10.2. Prévention des pollutions accidentelles

Tout stockage d'un liquide susceptible de créer une pollution des eaux ou des sols doit être associé à une capacité de rétention dont le volume doit être au moins égal à la plus grande des deux valeurs suivantes :

- . 100 % de la capacité du plus grand réservoir
- . 50 % de la capacité des réservoirs associés.

La capacité de rétention doit être étanche aux produits qu'elle pourrait contenir et résister à l'action physique et chimique des fluides. Il en est de même pour son dispositif d'obturation qui doit être maintenu fermé.

L'étanchéité du (ou des) réservoir (s) associé (s) doit pouvoir être contrôlée à tout moment.

Les produits récupérés en cas d'accident ne peuvent être rejetés que dans des conditions conformes au présent arrêté ou doivent être éliminés comme les déchets.

Les réservoirs ou récipients contenant des produits incompatibles ne doivent pas être associés à une même rétention.

Le stockage des liquides inflammables, ainsi que des autres produits toxiques, corrosifs ou dangereux pour l'environnement n'est autorisé sous le niveau du sol que dans des réservoirs en fosse maçonnée, ou assimilés, et pour les liquides inflammables, dans les conditions énoncées ci-dessus.

Les aires de chargement et de déchargement de véhicules citernes doivent être étanches et reliées à des rétentions dimensionnées selon les mêmes règles.

Le transport des produits à l'intérieur de l'établissement doit être effectué avec les précautions nécessaires pour éviter le renversement accidentel des emballages (arrimage des fûts ...).

Le stockage et la manipulation de produits dangereux ou polluants, solides ou liquides (ou liquéfiés) doivent être effectués sur des aires étanches et aménagées pour la récupération des fuites éventuelles.

Les stockages des déchets susceptibles de contenir des produits polluants doivent être réalisés sur des aires étanches et aménagées pour la récupération des eaux de ruissellement.

Les capacités de rétention affectées aux installations de décapage et de dégraissage seront équipées d'un système de détection des fuites en point bas connecté à une alarme sonore et visuelle reportée dans les ateliers.

### **10.3. Rejets dans une station d'épuration collective**

Les rejets dans la station d'épuration collective urbaine (ou industrielle) devront satisfaire aux conditions fixées par la convention de déversement obligatoirement établie entre l'industriel et la collectivité. Cette convention sera établie dans un délai de 6 mois suivant la notification du présent arrêté.

Aucun rejet en provenance des ateliers de dégraissage et de décapage n'est autorisé.

### **10.4. Eaux de refroidissement**

L'exploitant réalisera dans un délai d'un an une étude portant sur l'orientation des eaux de refroidissement, en vue d'éviter leur rejet dans le réseau collectif d'assainissement.

## Article 11 - Bruit et vibrations

Les niveaux limites de bruit ne devront pas dépasser en limite de l'installation les valeurs suivantes pour les différentes périodes de la journée :

Période				
Horaires	6h00	6h30	7h00	20h00 21h30 22h00 6h00
Niveau sonore limite admissible	55 dB(A)		60 dB(A)	55 dB(A) 50 dB(A)

En outre, les règles techniques annexées à la circulaire du 23 juillet 1986 relative aux vibrations mécaniques émises dans l'environnement par les installations classées sont applicables.

## B - CONTROLE DES REJETS

### Article 12 - Air

Les conduits et cheminées d'évacuation des rejets atmosphériques seront équipés de dispositifs obturables et commodément accessibles permettant le prélèvement en discontinu et dans des conditions conformes aux normes françaises en vigueur, d'échantillons destinés à l'analyse.

Les rejets de polluants à l'atmosphère issus des installations suivantes feront l'objet d'une surveillance :

Nature de l'installation	Paramètres	Fréquence des mesures
Atelier de décapage et de dégraissage	acidité, alcalins, NOx	annuelle

### Article 13 - Déchets

L'exploitant transmettra à l'inspection des installations classées un récapitulatif des opérations effectuées au courant du trimestre précédent et relatives à l'élimination des déchets générateurs de nuisances, selon les modèles figurant en annexe 4.1, 4.2, 4.3 et 4.4 de l'arrêté ministériel du 4 janvier 1985, relatif au contrôle des circuits d'élimination des déchets générateurs de nuisances.

## **Article 14 - Bruit**

Un contrôle de la situation acoustique sera effectué dans un délai de six mois à compter de la date de mise en service des installations, par un organisme ou une personne qualifiés dont le choix sera soumis à l'approbation de l'inspection des installations classées. Ce contrôle sera effectué indépendamment des contrôles ultérieurs que l'inspecteur des installations classées pourra demander.

## **C - SURVEILLANCE DES EFFETS SUR L'ENVIRONNEMENT**

### **Article 15 - Eau**

#### **15.1. Surveillance des eaux souterraines**

L'exploitant implantera, en aval de ses installations de fabrication et de stockage, des puits de contrôle dont le nombre et la localisation seront déterminés à partir des conclusions d'une étude hydrogéologique. Les paramètres à analyser selon une fréquence annuelle seront les suivants : ph, conductivité, zinc, cadmium, solvants chlorés et ions ammoniums. Les analyses seront réalisées par un organisme compétent choisi en accord avec l'Inspecteur des installations classées.

## **D - TRANSMISSION DES RESULTATS**

### **Article 16 - Modalités**

L'exploitant transmettra à l'inspection des installations classées, dans le premier mois de chaque trimestre le récapitulatif des différents contrôles prévus précédemment dans son établissement.

De plus, il adressera les résultats des contrôles des rejets d'eau, au Service chargé de la police des eaux (resp. à la collectivité gestionnaire du réseau d'assainissement).

Les résultats de tous ces contrôles seront commentés, en particulier les phases d'éventuels dépassements seront analysées avec indication des mesures prises ou prévues pour y remédier.

## **E - DISPOSITIONS RELATIVES À LA SECURITE**

### **Article 17 - Dispositions générales**

Afin d'en contrôler l'accès, l'établissement sera entouré d'une clôture efficace et résistante. Une surveillance de l'établissement sera assurée soit par un gardiennage soit par des rondes de surveillance ou par tout autre moyen présentant des garanties équivalentes.

## **Article 18 – Définition des zones de dangers**

L'exploitant déterminera les zones de risque incendie et les zones de risque explosion de son établissement. Ces zones seront reportées sur un plan qui sera tenu à jour régulièrement et mis à la disposition de l'inspecteur des installations classées.

Les zones à risque d'incendie sont constituées de volumes où, en raison des caractéristiques et des quantités de produits présents même occasionnellement, leur prise en feu est susceptible d'avoir des conséquences directes ou indirectes sur l'environnement.

Les zones à risque d'explosion sont constituées des volumes dans lesquels une atmosphère explosive est susceptible d'apparaître de façon permanente, semi-permanente ou épisodique en raison de la nature des substances solides, liquides ou gazeuses mises en oeuvre ou stockées.

## **Article 19 – Conception générale de l'installation**

Les bâtiments, locaux, appareils seront conçus, disposés et aménagés de façon à s'opposer efficacement à la propagation d'un sinistre.

En particulier, les mesures suivantes seront retenues :

### **19.1. Règles de construction**

Les éléments de construction des bâtiments et locaux présenteront des caractéristiques de résistance et de réaction au feu (parois coupe-feu ; couverture, sols et planchers hauts incombustibles ; portes pare flamme...) adaptées aux risques encourus.

Le désenfumage des locaux exposés à des risques d'incendie devra pouvoir s'effectuer d'une manière efficace. L'ouverture de ces équipements devra en toutes circonstances pouvoir se faire manuellement, les dispositions de commande seront reportés près des accès et devront être facilement repérables et aisément accessibles.

Les salles de commande et de contrôle seront conçues de façon à ce que lors d'un accident, le personnel puisse prendre en sécurité les mesures permettant d'organiser l'intervention nécessaire et de limiter l'ampleur du sinistre.

### **19.2. Règles d'aménagement**

A l'intérieur de l'établissement, les pistes et voies d'accès seront nettement délimitées, entretenues en bon état et dégagées de tout objet susceptible de gêner la circulation. L'exploitant fixera les règles de circulation et de stationnement applicables à l'intérieur de son établissement.

En particulier des aires de stationnement de capacité suffisante seront aménagées pour les véhicules en attente, en dehors des zones dangereuses.

Les bâtiments et dépôts seront facilement accessibles par les services de secours qui devront pouvoir faire évoluer sans difficulté leurs engins.

Les installations électriques seront conformes aux réglementations en vigueur. Elles seront entretenues en bon état et périodiquement contrôlées. Le dossier prévu à l'article 55 du décret n° 88-1056 du 14 novembre 1988 concernant la protection des travailleurs dans les établissements qui mettent en oeuvre des courants électriques sera tenu à la disposition de l'inspecteur des installations classées.

L'arrêté ministériel du 31 mars 1980 portant réglementation des installations électriques des établissements réglementés au titre de la législation sur les installations classées et susceptibles de présenter des risques d'explosion est également applicable.

Les installations seront efficacement protégées contre les risques liés aux effets de l'électricité statique, des courants de circulation et de la foudre (conformément à l'arrêté ministériel du 28 janvier 1993 relatif à la protection de certaines installations classées contre les effets de la foudre).

### **19.3. Règles d'exploitation et consignes**

Toutes substances ou préparations dangereuses entrant ou sortant de l'établissement sont soumises aux prescriptions réglementaires d'étiquetage et d'emballage. Ces identifications devront être clairement apparentes.

Les stockages vrac et les zones de stockages en fûts et conteneurs, les stockages de produits intermédiaires seront clairement identifiés avec des caractères lisibles et indélébiles.

L'exploitant tiendra à jour la localisation précise et la nature des produits stockés, ainsi que l'information sur les quantités présentes.

Dans les zones de risque incendie, les flammes à l'air libre et les appareils susceptibles de produire des étincelles seront interdits, hormis après délivrance d'un "permis de feu", signé par l'exploitant ou son représentant.

L'exploitant établira les consignes d'exploitation des différentes installations présentes sur le site. Ces consignes fixeront le comportement à observer dans l'enceinte de l'usine par tout le personnel et les personnes présentes (visiteurs, personnels d'entreprises extérieures...). L'exploitant s'assurera fréquemment de la bonne connaissance de ces consignes par son personnel, il s'assurera également que celles-ci ont bien été communiquées en tant que de besoin aux personnes extérieures venant à être présentes sur le site.

En particulier :

- les installations présentant le plus de risques de pollution auront des consignes écrites et/ou affichées. Celles-ci comporteront la liste détaillée des contrôles à effectuer en marche normale, dans les périodes transitoires, en période d'arrêt, ou lors de la remise en fonctionnement après des travaux de modification ou d'entretien ;
- toutes les consignes de sécurité que le personnel doit respecter ; en particulier pour la mise en oeuvre des moyens d'intervention, l'évacuation et l'appel aux secours extérieurs seront affichées.

Ces consignes seront compatibles avec le Plan d'intervention des secours extérieurs établi conjointement avec la Direction départementale des services d'incendie et de secours.

Le personnel sera formé à l'utilisation des équipements qui lui sont confiés et des matériels de lutte contre l'incendie. Des exercices périodiques mettant en oeuvre ces consignes devront avoir lieu aux fréquences déterminées en accord avec les services d'incendie et de secours. Les observations auxquelles ils pourront avoir donné lieu seront consignées sur un registre spécial tenu à la disposition de l'inspection des installations classées.

## **Article 20 – Sécurité incendie**

### **20.1. Détection et alarme**

Les locaux comportant des risques d'incendie ou d'explosion seront équipés d'un réseau permettant la détection précoce d'un incendie.

Tout déclenchement du réseau de détection entraînera une alarme sonore et lumineuse localement et au niveau d'un point spécialisé à l'intérieur de l'établissement (PC, poste de garde...), ou à l'extérieur (société de gardiennage...).

### **20.2. Moyens de lutte contre l'incendie**

L'installation sera pourvue d'équipements de lutte contre l'incendie adaptés et conformes aux réglementations en vigueur, et entretenus en bon état de fonctionnement, en particulier :

- d'extincteurs répartis judicieusement à l'intérieur des locaux ;
- d'un réseau d'eau incendie maillé ou d'une réserve d'eau permettant d'alimenter avec un débit suffisant des poteaux d'incendie normalisés, des robinets d'incendie armés des prises d'eau ou de tous autres matériels fixes ou mobiles situés à l'extérieur des bâtiments. L'ensemble du réseau devra pouvoir fonctionner normalement en période de gel ;
- d'une réserve de sable meuble et sec et de pelles, notamment à proximité de l'atelier de galvanisation.

Tous ces équipements ainsi que les organes de mise en sécurité des installations comme les vannes de coupure des différents fluides (électricité, gaz,...) seront bien répertoriés et facilement accessibles. Une disponibilité de 300 m<sup>3</sup>/h devra exister à proximité de l'usine et l'accès au puits de pompage privé de l'usine devra être aménagé conformément à la circulaire du 10 décembre 1951.

**Article 21 :**

L'arrêté d'autorisation cessera de produire effet si l'installation classée n'a pas été mise en service dans un délai de trois ans ou n'a pas été exploitée deux années consécutives, sauf le cas de force majeure.

**Article 22 :**

Le permissionnaire ne pourra procéder à l'extension, au transfert ou à la transformation notable de son établissement sans une nouvelle autorisation.

**Article 23 :**

Il devra se conformer aux lois et règlements intervenus ou à intervenir sur les installations classées et exécuter dans les délais prescrits toute mesure qui lui serait ultérieurement imposée en vue de la protection de l'environnement.

**Article 24 :**

En cas de vente de l'établissement comportant cession de la présente autorisation, avis devra en être donné à l'administration préfectorale dans un délai d'un mois suivant la prise en charge de l'exploitation.

**Article 25 :**

Conformément à l'article 21 du décret du 21 septembre 1977 modifié, un extrait du présent arrêté énumérant les conditions auxquelles l'autorisation est accordée et faisant connaître qu'une copie en est déposée aux archives de la mairie de NIEDERMODERN et mise à la disposition de tout intéressé, sera affiché dans ladite mairie. Un extrait semblable sera inséré, aux frais du permissionnaire, dans deux journaux locaux.

**ARTICLE 26 :**

Toute contravention persistante aux dispositions qui précèdent sera déférée aux tribunaux et pourra, en outre, entraîner la fermeture de l'établissement autorisé.

**Article 27 :**

Les droits des tiers sont et demeurent expressément réservés.

Article 28 :

Le secrétaire général de la préfecture du Bas-Rhin,  
le maire de NIEDERMODERN,  
les inspecteurs des installations classées,

sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté dont  
ampliation sera notifiée à la Société ATEMCO-LEOPOLD SA avec un exemplaire du plan  
approuvé.

Strasbourg, le 29 NOV. 1996

Pour ampliation  
P. le Secrétaire Général,  
l'Agent Administratif,

Catherine MARTIN-RIZZO



LE PREFET  
POUR LE PREFET  
le secrétaire général

  
Pierre GUINOT-DELERY

Délai et voie de recours

(Article 14 de la loi n° 76-663  
du 19 juillet 1976 relative aux  
installations classées pour la  
protection de l'environnement).  
La présente décision ne peut être  
déférée qu'au tribunal administratif.  
Le délai de recours est de deux mois  
pour le demandeur ou l'exploitant.  
Le délai commence à courir du jour  
où la présente décision a été notifiée.